



**HAL**  
open science

## ELLUG - Editions littéraires et linguistiques de l'université de Grenoble

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. ELLUG - Editions littéraires et linguistiques de l'université de Grenoble. 2015, Université Stendhal - Grenoble 3. hceres-02035004

**HAL Id: hceres-02035004**

**<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02035004>**

Submitted on 20 Feb 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

# HCERES

Haut conseil de l'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Entités de recherche

Rapport du HCERES sur  
la structure fédérative :

Éditions Littéraires et Linguistiques de l'Université de  
Grenoble

ELLUG

sous tutelle des  
établissements et organismes :

Université Stendhal-Grenoble 3

Campagne d'évaluation 2014-2015 (Vague A)

# HCERES

Haut conseil de l'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Entités de recherche

*Pour le HCERES,<sup>1</sup>*

Didier HOUSSIN, président

*Au nom du comité d'experts,<sup>2</sup>*

Catherine MAYAUX, présidente du comité

---

En vertu du décret n°2014-1365 du 14 novembre 2014,

<sup>1</sup> Le président du HCERES "contresigne les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts et signés par leur président." (Article 8, alinéa 5)

<sup>2</sup> Les rapports d'évaluation "sont signés par le président du comité". (Article 11, alinéa 2)

## Fédération

Nom de la fédération : Éditions Littéraires et Linguistiques de l'Université de Grenoble

Acronyme de la fédération : ELLUG

Label demandé : SF

N° actuel : SF

Nom du directeur  
(2012-2013) : Daniel LANÇON

Nom du porteur de projet  
(2014-2018) : Daniel LANÇON

## Membres du comité d'experts

Président : M<sup>me</sup> Catherine MAYAUX, Université de Cergy-Pontoise

Experts : M. Philippe ANTOINE, Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand  
(représentant du CNU)

M. François ROUDAUT, Université Paul-Valéry, Montpellier

M. Michel FARTZOFF, Université de Franche-Comté, Besançon

M. Didier SOUILLER, Université de Bourgogne, Dijon

Délégué scientifique représentant du HCERES :

M. Armand STRUBEL

## 1 • Introduction

Les Éditions Littéraires et Linguistiques de l'Université de Grenoble sont les « Presses Universitaires » de l'université Grenoble 3 Stendhal, dont elles couvrent la quasi-totalité des champs de recherche (littérature française et comparée ; langues et littératures antiques ; sciences du langage ; langues, littératures et cultures étrangères ; didactique de la littérature ; arts du spectacle). Elles publient cependant en grande partie des travaux extérieurs à l'université. Jouissant d'une certaine ancienneté, elles ont acquis une réputation justifiée dans le monde scientifique, et ont su s'adapter aux évolutions, en particulier techniques (passage au numérique). Elles remplissent leur rôle avec un dynamisme et une efficacité que le comité a pu apprécier dans différents domaines. Elles fonctionnent en lien étroit avec les services recherche de l'université : le directeur scientifique des ELLUG est le vice-président recherche.

### Déroulement de l'évaluation

Les ELLUG ont bénéficié du comité d'experts constitué pour l'évaluation de l'UR « Litt&Arts », qui a consacré deux heures, après le huis-clos d'élaboration du rapport, à une visite des locaux et une rencontre avec les personnels des Éditions, puis à une présentation par le directeur scientifique et la responsable, M<sup>me</sup> MILANOV.

### Historique de la structure, localisation géographique des chercheurs et description synthétique de son domaine d'activité

Fondées en 1978 sous la présidence de M. Jean-Hervé DONNARD et à l'initiative de M. Jean SGARD, les publications de l'Université des langues et lettres de Grenoble, devenues plus tard les ELLUG – Éditions Littéraires et Linguistiques de l'Université de Grenoble –, ont trente-six ans. La charte éditoriale de 2004 a été remplacée par une nouvelle charte en février 2012, qui a conduit à la création d'un large conseil consultatif mis en place en juin 2012, avec intégration en 2013 d'un représentant de l'autre instance d'éditions universitaires grenobloises, les PUG (Presses Universitaires de Grenoble, de statut privé).

### Équipe de direction

Directeur scientifique : M. Daniel LANÇON, PR de Littérature Française, VP CS, depuis septembre 2008.

Responsable des ELLUG, directrice éditoriale : M<sup>me</sup> Ilka MILANOV

### Effectifs propres à la structure

Les moyens spécifiques alloués par l'université se composent, en dehors des locaux, de six personnes en juin 2014 :

- une directrice éditoriale (Ingénieur d'études) ;
- un secrétaire d'édition (Ingénieur d'études) ;
- un technicien PAO (TECH) ;
- deux personnels administratifs (ADJA, TECH) ;
- un chargé de valorisation et de communication (CDD).

## 2 • Appréciation sur la structure fédérative

### Avis global

Les ELLUG, avec un catalogue de 225 ouvrages et 415 numéros de revues publiés au 30 septembre 2014, présentent un bilan tout à fait positif. Le rythme de publication d'une vingtaine de volumes (ouvrages et revues) par an tient compte avec raison des possibilités de la structure. La politique scientifique rigoureuse, les moyens alloués, l'ouverture aux nouveaux supports et nouveaux formats de publication (livres augmentés par exemple, avec accompagnement d'un CD), l'implication des chercheurs de l'université dans les directions de revues et de collections, la bonne gouvernance sans solution de continuité entre la stratégie et la diffusion scientifiques, lui donnent des atouts que ces presses universitaires exploitent activement. Elles savent aussi se positionner dans le paysage des presses universitaires françaises et bénéficier des avancées à travers les chartes nationales et la participation croisée aux comités éditoriaux d'autres presses.

### Points forts et opportunités

- un engagement fort de l'université, qui se manifeste dans la continuité ;
- la qualité et la beauté des livres, que le comité a pu constater *de visu* ;
- une bonne gouvernance, avec, en écho, une cohésion visible de l'équipe ;
- un intéressant projet d'accueil d'étudiants en formation.

### Points faibles et risques

On peut considérer que la limite à 20 % de publications des chercheurs locaux, pour vertueuse qu'elle soit, est un peu sévère.

### Recommandations

Le comité d'experts suggère de trouver un équilibre un peu plus souple pour accueillir des travaux en local.